

## 109年公務人員高等考試三級考試試題

類 科：航海技術  
科 目：海事英文  
考試時間：2小時

座號：\_\_\_\_\_

※注意：(一)禁止使用電子計算器。

(二)不必抄題，作答時請將試題題號及答案依照順序寫在試卷上，於本試題上作答者，不予計分。

一、請寫出下列海事語彙的英文全名：(每小題5分，共30分)

- (一)艏推進器
- (二)主機
- (三)開環洗滌器
- (四)重載吃水
- (五)壓艙水管理
- (六)陣雨

二、(一)請用英文寫出下列航海用句：假若工作涉及油的使用，慎防火災事故是有必要的。(10分)

(二)請用中文寫出下列航海用句：For all the works performed on board, do wear the proper protective garment. (10分)

三、(一)請用英文寫出下列航海用句：貴船正進入礙航區，有碰撞危險。(10分)

(二)請用中文寫出下列航海用句：The fire extinguisher is an active fire protection device for extinguishing or controlling small fires. (10分)

四、(一)請用英文寫出下列航海用句：本船M.V. Lin Yuen，總噸數54,400，註冊在基隆，裝載53,192噸玉米粒，於2020年10月14日從美國西雅圖(Seattle)，經由臺灣基隆，駛往日本神戶(Osaka)。(15分)

(二)請用中文寫出下列航海用句：My vessel was pitching and rolling heavily, deck being temporarily awash. To protect the vessel and cargo from any damage we reduced speed to “half ahead” which was kept up throughout the next two days. (15分)